



The Hon Jillian Skinner
Minister for Health
Minister for Medical Research

The Hon Victor Dominello
Minister for Citizenship and Communities
Minister for Aboriginal Affairs

COMUNICATO STAMPA

26 aprile 2012

PIANO PER MIGLIORARE LA SALUTE DELLE COMUNITÀ DI DIVERSA ESTRAZIONE

Un piano per migliorare la salute delle persone di diversa estrazione culturale, religiosa e linguistica è stato varato quest'oggi dal Ministro della salute, Jillian Skinner, e dal Ministro per la cittadinanza e le comunità, Victor Dominello.

Gli interventi del NSW Health (il Ministero della salute del New South Wales) per far fronte ai bisogni di pazienti di diversa estrazione comprendono unità sanitarie multiculturali presso i Local Health Districts e servizi di portata statale quali:

- Servizio sanitario per rifugiati nel NSW;
- Centro di salute mentale transculturale;
- Istituto sanitario per le comunità di diversa estrazione;
- Servizio di comunicazione sanitaria multiculturale;
- Servizio multiculturale per i malati di Hiv/Aids e di epatite C; e
- Servizio per il trattamento e la riabilitazione delle vittime di tortura e traumi.

Il Ministro Skinner ha affermato che questi servizi di portata locale e statale godono del supporto di apposito personale multiculturale e bilingue.

“Il governo del NSW è deciso a raggiungere il proprio obiettivo di tenere la popolazione del NSW sana e di ridurre i ricoveri ospedalieri superflui, ed è motivo di soddisfazione notare che questa politica aiuterà il governo a raggiungere tale obiettivo,” ha osservato Mrs Skinner.

“Questa politica e il relativo piano serviranno da piano programmatico di NSW Health e, cosa assai importante, rispondono alle risultanze di apposite ricerche che mostrano che le barriere linguistiche hanno un effetto negativo sulla utilizzazione e sulla accettazione dell'assistenza sanitaria” ha proseguito il Ministro.

Il NSW Health vanta una storia orgogliosa nel campo dell'erogazione di programmi innovativi atti a gestire e migliorare le esigenze di carattere sanitario delle comunità di diversa estrazione culturale e linguistica nel NSW. Oltre 30 anni fa, il nostro fu uno dei primi governi a istituire un servizio interpreti sanitari.

“Il servizio interpreti per il settore sanitario del NSW, che rappresenta il principale erogatore di servizi interpreti del settore pubblico, provvede a procurare interpreti a tutto il sistema sanitario del NSW, 24 ore su 24, sette giorni su sette” ha precisato il Ministro Skinner.

“L’importanza di questo servizio è evidenziata dalla frequenza con cui viene utilizzato - oltre 475.000 volte durante lo scorso anno.”

Il Ministro Dominello ha affermato che il New South Wales è riconosciuto a livello internazionale come una delle amministrazioni statali più culturalmente ed etnicamente eterogenee al mondo.

“Con la popolazione proveniente da oltre 200 nazioni e con oltre 200 lingue parlate nel nostro stato, il multiculturalismo è un prezioso patrimonio per il NSW e noi puntiamo a valorizzare tale patrimonio grazie a questo piano che mira a migliorare la salute delle nostre comunità di diversa estrazione,” ha proseguito il Ministro Dominello.

“Benché il quadro complessivo della salute degli immigrati sia positivo, il piano prende atto che vi sono bisogni specifici in seno a determinate comunità che vanno soddisfatti, anche tramite strategie di prevenzione. Tale presa di coscienza è senz’altro meritevole di lode.

“Il nuovo piano del NSW Health fa seguito ai miglioramenti apportati dal governo O’Farrell al Multicultural Policies and Services Program (‘programma di politiche e servizi multiculturali’ o MPSP) che mira ad aiutare gli organi governativi ad erogare servizi consoni alla eterogenea collettività del NSW. Inoltre, è il Multicultural Advantage Action Plan (‘piano di azione per sfruttare i vantaggi del multiculturalismo’) del governo O’Farrell che mira a massimizzare i vantaggi della nostra diversità culturale,” ha spiegato il Ministro Dominello.

“Desidero complimentarmi con il Ministro Skinner e la sua equipe ministeriale per l’azione intrapresa mirante a soddisfare direttamente gli standard del programma MPSP, poiché nessun piano coordinato era stato coordinato quando i laburisti erano al potere. Il piano dimostra l’impegno del nostro governo ad erogare servizi per le nostre comunità etniche così come facciamo per tutti i nostri cittadini,” ha concluso il Ministro Dominello.

Il Policy and Implementation Plan for Healthy Culturally Diverse Communities (‘piano programmatico e di attuazione per la salute delle comunità culturalmente diverse’) del NSW Health attinge a dati accumulati nell’arco dell’ultimo decennio in materia di salute multiculturale per orientare l’azione del NSW Health per il prossimo quinquennio.

Media: Alice Hardy (Minister Skinner) 0467 735 143

Laura Hofman (Minister Dominello) 0411 261 837